



**Mundial de Fútbol, Alemania 2006 y Riesgo de Importaciones del Virus del Sarampión en las Américas**

Recientemente numerosos países europeos – Alemania, Dinamarca, España, Grecia, Suecia y Ucrania – han reportado brotes de sarampión. Desde enero de 2006 la región alemana de Renania del Norte-Westfalia ha notificado 1.106 casos de sarampión (datos al 10 de mayo). Seis de los ocho equipos de países americanos jugarán en esta región.

Existe la certera posibilidad de que ciudadanos de países de las Américas viajando a Alemania se expongan al virus del sarampión. La OPS recomienda que para prevenir importaciones del virus del sarampión desde otros continentes, los países de la Región adopten las siguientes medidas:

**Programa de los partidos de la primera ronda del Mundial 2006 con equipos de las Américas a jugarse en Renania del Norte-Westfalia, Alemania**

Fecha	Ciudad	Equipo de las Américas jugando
9-Jun-06	Gelsenkirchen	Ecuador
10-Jun-06	Dortmund	Trinidad y Tabago
12-Jun-06	Gelsenkirchen	EUA
16-Jun-06	Gelsenkirchen	Argentina
21-Jun-06	Gelsenkirchen	México
22-Jun-06	Dortmund	Brasil

1. Asegurar que cualquier residente del continente Americano que viaje a otro continente sea inmune al sarampión **antes** de su partida; y
2. Alertar a los trabajadores de salud de los sectores **público y privado** sobre el riesgo de importaciones de sarampión.

Para más amplia información, favor consultar el sitio web de la Unidad de Inmunización en <http://www.paho.org/spanish/ad/fch/im/vacunash.htm>

Tabla No.1

**Clasificación de casos sospechosos de sarampión, rubéola y síndrome de rubéola congénita (SRC) para el período entre las semanas 01-20 2006**

Subregión y país	Casos sospechosos 2006	Sarampión confirmado 2006			Año/Semana último caso confirmado de sarampión	Rubéola confirmado 2006			Año/Semana último caso confirmado de rubéola	Diagnóstico de casos descartados 2006		SRC		IRC*	
		Clinic.	Lab.	Total		Clinic.	Lab.	Total		Clinic.	Lab.	Sospe.	Conf.		
AND	BOL	75	0	0	00/40	0	2	2	06/07	1	69	...	...	...	
	COL	498	0	0	02/39	0	0	0	06/09	14	440	89	0	...	
	ECU	200	0	0	01/14	0	0	0	04/45	25	168	1	0	...	
	PER	963	0	0	00/13	21	240	261	06/20	0	395	60	1	2	
	VEN	547	0	49	06/18	0	69	69	06/20	62	373	...	...	...	
BRA	BRA	4647	0	0	05/29	5	28	33	06/17	0	3992	34	0	...	
	CAP	COR	17	0	0	05/22	0	0	0	01/42	0	14	0	0	...
		ELS	43	0	0	01/19	0	0	0	03/31	2	41	...	...	...
		GUT	273	0	0	09/05	0	4	4	06/12	2	264	0	0	...
		HON	28	0	0	07/29	0	0	0	04/11	0	28	8	0	...
CAR	NIC	62	0	0	04/14	0	0	0	04/19	0	62	0	0	...	
	PAN	80	0	0	05/49	0	0	0	02/48	1	75	0	0	...	
	LAC	CAR	70	0	0	09/23	0	0	0	01/27	6	36	1	0	...
		CUB	391	0	0	03/27	0	0	0	04/11	0	211	0	0	...
		DOR	94	0	0	01/23	0	0	0	05/37	0	80	...	...	...
MEX	FGU	31	0	0	...	...	...	...	...	0	31	...	...	...	
	GUA	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	
	HAI	30	0	0	01/39	0	0	0	04/25	0	18	6	0	...	
	MAR	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	
	PUR	...	0	0	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	
NOA	MEX	1538	0	22	06/07	0	5	5	06/18	0	744	0	0	...	
	CAN	...	0	7	06/20	...	...	...	05/25	...	...	...	...	...	
	USA	...	0	13	06/19	0	2	2	06/19	...	...	...	...	...	
SOC	ARG	98	0	0	00/11	0	0	0	04/50	0	95	...	...	...	
	CHI	103	0	0	03/19	0	0	0	05/21	0	92	85	0	...	
	PAR	262	0	0	09/44	0	0	0	05/21	13	249	1	0	...	
	URU	2	0	0	09/08	0	0	0	01/37	0	0	0	0	...	
TOTAL	10052	0	91	91	-	26	350	376	-	126	7477	285	1	2	

... No se recibió informe

\* Infección de rubéola congénita



**Tabla No.2**  
Fuente de la infección de los casos confirmados  
de sarampión y de rubéola para el período  
entre las semanas 01-20 2006

Subregión y país		Sarampión			Rubéola			
		I	RI	D	I	RI	D	A
AND	BOL							
	COL							
	ECU							
	PER							
	VEN	1	41	7				
BRA CAP	BRA							
	COR							
	ELS							
	GUT							4
	HON							
CAR LAC	NIC							
	PAN							
	CAR							
	CUB							
	DOR							
MEX NOA	FGU							
	GUA							
	HAI							
	MAR							
	PUR							
SOC	MEX	22						4
	CAN	2						
	USA	2		10				
SOC	ARG							
	CHI							
	PAR							
	URU							
	TOTAL	27	41	17				

**Tabla No.3**  
Casos sospechosos de sarampión/rubéola en investigación  
para el período entre las semanas 01-20 2006

País	Casos pend. 2005	Acumu- lados 2006	Semana de inicio de exantema							Desc.
			1-15	16	17	18	19	20		
BOL	0	3	2	1	0	...	...	...		
COL	23	44	22	7	0	3	7	2	3	
ECU	0	7	0	0	0	1	3	3		
PER	1510	307	262	7	3	16	6	13		
VEN	0	0	0	0	0	0	0	0		
BRA	3	622	400	46	39	62	75	...		
COR	0	3	3	...	...	...	...	...		
ELS	0	0	0	0	0	0	0	...		
GUT	0	3	0	0	0	2	1	0		
HON	0	0	0	0	0	0	0	0		
NIC	0	0	0	0	0	0	0	0		
PAN	0	4	3	0	0	1	0	0		
CAR	0	28	16	3	3	5	1	0		
CUB	100	180	106	23	51	...	...	...		
DOR	0	14	5	3	3	2	1	...		
FGU	0	0	...	...	...	...	...	...		
GUA	...	...	...	...	...	...	...	...		
HAI	0	12	8	2	1	0	0	0	1	
MAR	...	...	...	...	...	...	...	...		
PUR	...	...	...	...	...	...	...	...		
MEX	0	767	588	55	42	27	33	20	2	
CAN	...	...	...	...	...	...	...	...		
USA	...	...	...	...	...	...	...	...		
ARG	0	3	3	0	0	0	0	...		
CHI	0	11	4	0	1	1	2	3		
PAR	0	0	0	0	0	0	0	0		
URU	0	2	2	0	0	0	0	0		
TOTAL	1636	2010	1424	147	143	120	129	41	6	

I: importado – RI: relacionado con importación – D: desconocido – A: autóctono

... No se recibió informe

**Tabla No.4**  
Indicadores de vigilancia integrada del sarampión y de la rubéola para el período entre las semanas 01-20 2006

Subregión y país		% de sitios notificando semanalmente	% de casos con investigación adecuada	% de casos con muestra de sangre adecuada	% de muestras de sangre que llegan al lab. ≤5 días	% de resultados de laboratorio reportados ≤4 días	% de casos descartados por lab.	Cadenas de transmisión con muestras representativas para aislamiento viral	
								Sarampión	Rubéola
AND	BOL	25	97	100	82	90	100		
	COL	91	49	94	78	79	97		
	ECU	63	57	96	87	84	99		
	PER	100	89	93	80	49	93		
	VEN	72	81	97	66	68	99	2	
BRA CAP	BRA	94	72 <sup>a</sup>	74	33	59	99		
	COR	82	85	100	78	100	100		
	ELS	93	56	95	100	86	100		
	GUT	46	92	98	74	96	98		
	HON	93	93	100	82	100	100		
CAR LAC	NIC	100	61	100	44	90	97		
	PAN	93	85	99	63	95	99		
	CAR	99	79	97	41	100	98		
	CUB	96	87 <sup>a</sup>	100	30	100	54		
	DOR	85	57	99	63	72	100		
MEX NOA	FGU	...	...	...	...	...	...		
	GUA	...	...	...	...	...	...		
	HAI	67	97	97	40	0	89		
	MAR	...	...	...	...	...	...		
	PUR	...	...	...	...	...	...		
SOC	MEX	93	99 <sup>b</sup>	98	68	32	100	4	
	CAN	...	...	...	...	...	...		
	USA	...	...	...	...	...	...		
SOC	ARG	72	4	94	64	81	100		
	CHI	91	14	91	76	91	100		
	PAR	90	73	100	84	100	100		
	URU	57	0	100	...	...	...		
Total y promedio	86	77	86	53	61	97	6		

... No se recibió informe

Números del boletín de vigilancia del sarampión/rubéola se encuentran en:  
<http://www.paho.org/spanish/ad/fch/im/measles.htm>

<sup>a</sup> Se incluye información sobre búsqueda activa de casos.<sup>b</sup> Considera solamente visitas domiciliarias dentro de las 48 horas desde la notificación.